

Academic Article

## The fascination of the Karen woven fabric (Pw aka nyaw): Beauty on the way of life of the ethnography

Suphot Maikuntha \*

*Faculty of Fine Arts and Architecture, Rajamangala University of Technology Lanna, Chiang Mai 50300, Thailand*

### Abstract

The Karen's way of life has faith with religious beliefs. Through the beauty of the fabric that is worn in daily life. Hand-embroidered patterns, the pattern was weaving with back strap loom that can create many patterns. The pattern came from natural technique and using color is colorful and unique. Therefore, the Karen peoples had binding, conserving with the nature resources, self-sufficient path. Overall had recorded in the fabric by forwarding the wisdom from predecessor. So, the Karen woven fabric is beautiful and has the value for conserve and keep on.

**Keywords:** Karen, Embroidered fabric, Sufficient life

---

\* Corresponding authors:

Suphot Maikuntha E-mail: rackana18@gmail.com

Received: 18 September 2019,

Revised: 20 February 2020,

Accepted: 27 March 2020

## บทความวิชาการ

### มนต์เสน่ห์ผ้าทอ กะเหรี่ยง: ความสวยงามของลวดลายบนวิถีชาติพันธุ์

สุพจน์ ใหม่กันทะ\*

คณะศิลปกรรมและสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลล้านนา เชียงใหม่ 50300

#### บทคัดย่อ

วิถีชีวิตร่องรอยของชาวกะเหรี่ยงที่มีความเชื่อต่อศาสนา ผ่านความสวยงามบนผืนผ้าที่สูงสุดในชีวิตประจำวัน ลวดลายปักทั้งเมือง ลวดลายหยดด้วยอุปกรณ์ที่เรียกว่า กี่เอว สามารถรังสรรค์ลวดลายได้หลากหลาย เป็นลวดลายบนผืนผ้าที่ใช้เทคนิคทางธรรมชาติ การผสมสีบนผืนผ้ามีความกลมกลืนด้วยสีสันสดใส เป็นเอกลักษณ์เฉพาะ สื่อถึงความอุดมสมบูรณ์และความเชื่อเรื่องพลังธรรมชาติ ทำให้ชาวกะเหรี่ยงเป็นชนชาติพันธุ์ที่รักษาธรรมชาติ หวานแห่งทรัพยากร ผูกพันกับวิถีพอเพียง คงคุณค่าเรื่องราวที่ลึกซึ้งบนผืนผ้าทอ ผ่านการสืบทอดภูมิปัญญาดั้งเดิมจากบรรพบุรุษ ทำให้ผืนผ้าแห่งชาติพันธุ์กะเหรี่ยงมีความสวยงาม ทรงคุณค่าต่อการอนุรักษ์สืบทอดให้คงอยู่ต่อไป

คำสำคัญ: ชาวกะเหรี่ยง, ผ้าปักด้วยมือ, วิถีพอเพียง

\* ผู้แต่งหลัก:

สุพจน์ ใหม่กันทะ อีเมล: rackana18@gmail.com

วันที่รับบทความ: 18 กันยายน 2562,

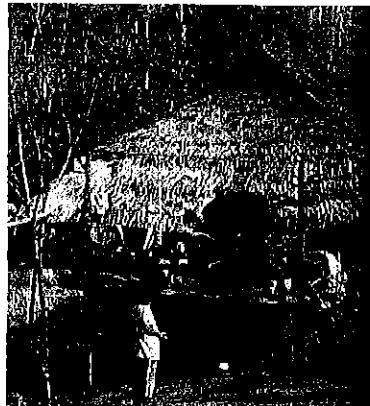
วันที่แก้ไขบทความ: 20 ฤกษาพันธุ์ 2563,

วันตอบรับบทความ: 27 มีนาคม 2563

## บทนำ

กะเหรี่ยง(Karen) มีถิ่นฐานตั้งเดิมแบบบริเวณภาคเหนือของประเทศไทย หมู่่ ในประเทศไทยมีประมาน 600-700 ปี ส่วนใหญ่อาศัยในเขตประเทศไทยมีบางส่วนได้อพยพตั้งบ้านเรือนในพื้นที่ของประเทศพม่า บ้านส่วนได้คั่งในใหญ่ของชาวกะเหรี่ยงจำนวนมากเข้าสู่ประเทศไทยโดยเกิดขึ้นมา 200 ปี อันเนื่องมาจากภารมีไทยรบกับพม่า สมัยพระเจ้าลดาลงพญา และมีการอพยพเข้ามาอีกรังหนึ่งประมาณปี พ.ศ. 2428 เมื่อจังกฤษได้ยึดครองประเทศไทยพม่า ชาวกระหรี่ยงแบ่งเป็น 4 กลุ่มใหญ่คือ 1) กะเหรี่ยงสะก (Sa - kow) เรียกตนเองว่าปากเกยะญู 2) กะเหรี่ยงโป (Pow) เรียกตนเองว่าโพล่ง 3) ปะโ้อ หรือตองสู แล้ว 4) บะเจ หรือคายา มีภาษาพูด คือภาษากระหรี่ยง เป็นภาษาตระกูลจีน-ทิเบตภาษาที่เป็นพหุภาษา ภาษากระหรี่ยงที่ใช้สื่อสารกันในประเทศไทยและพม่า มีกลุ่มภาษาอย่างเดียวภาษา ในประเทศไทยมีภาษาโครงสร้างทางสังคม ระบบความเชื่อ ระบบการปกครองชุมชน กระหรี่ยง มีทั้งดั้งเดิมคือนับถือพี (ศาสนานີ) ศาสนาพุทธ และศาสนาคริสต์ โดยความเชื่อตามประเพณีนี้ชาวกระหรี่ยงเชื่อว่าทุกสรรพสิ่งล้วนศักดิ์สิทธิ์เป็นเจ้าของคุณธรรมและรักษาอยู่ ซึ่งจะเรียกว่า “บุคคี” พิธีกรรมจะต้องให้หันดึง สาปยาความผูกพันระหว่างคนกับธรรมชาติอยู่ตลอดเวลาตอกย้ำให้เห็นถึงทัศนะที่ว่ามนุษย์กับธรรมชาติต้องพึ่งพาอาศัยกัน การใช้ประโยชน์จากธรรมชาติ ได้รับความเคราะห์แรงจากมนุษย์ ทั้งกรอบแนวคิดและการปฏิบัติ เช่น “ต่ากี ต่าเตา” (เทพเจ้าแห่งสังฆธรรมหรือสิ่งศักดิ์สูตุกหนทุกแห่ง) ชาวกระหรี่ยงมีความเคารพธรรมชาติมาก เพราะเป็นแหล่งบันดาลความอุดมสมบูรณ์ มากให้ สิ่งที่ชาวกระหรี่ยงที่อาบ้านเป็นสิ่งศักดิ์สิทธิ์ หรือเทหาษรักษ์ ถือเป็นวิญญาณที่ดีควรบำบัดและไม่ไปประทวนหากฝ่าฝืนจะมีภัยที่อกลังกันไว้บลอกทางเดิน ด้วยอักษรทำหนังที่ใช้ปีกของอีกหันยังเชื่อว่าถ้าใครทำนิด สิ่งศักดิ์สิทธิ์จะลงโทษ ไม่ออกอุ่รัมกันด้วยความสงบ มีบลอกโดยที่ขัดเงิน จึงทำให้ชาวกระหรี่ยงได้รับด้วยความสงบ มีบลอกโดยที่ขัดเงิน จึงทำให้ชาวกระหรี่ยงได้รับ

หมายเหตุว่า เป็นผู้ที่ดูแลบ้านอย่างสมบูรณ์ (Department of Social Development and Welfare, Ministry of Social Development and National Security, 2012)



ภาพที่ 1 บ้านเรือนของชาวกะเหรี่ยงโป อำเภอแม่สะเรียง  
จังหวัดแม่ฮ่องสอน

ที่มา: Department of Public Welfare, 2000

ลักษณะครอบครัว ครอบครัวถือว่าเป็นสถาบันพื้นฐานของคนทุกกลุ่มในสังคม เพราะชีวิตเริ่มจากครอบครัว โดยที่ครอบครัวทำหน้าที่อบรมสั่งสอนสมาชิกใหม่ของครอบครัวเพื่อให้สามารถอยู่ร่วมกับผู้อื่นได้ เช่นเดียวกับครอบครัวทั่ว ๆ ไป ครอบครัวจะกระหรี่ยงหรือปากเกยะญูอุ่นไอด้วยกันแบบช่วยเหลือเกื้อกูลกันทั้งในบ้านและนอกบ้าน มีการแบ่งบทบาทหน้าที่ของหญิงชาย ผู้หญิงทำงานบ้าน หุงข้าว ตำข้าว ตักน้ำ ทำความสะอาด เลี้ยงหมู เลี้ยงไก่ และ เก็บผัก หักฟัน ส่วนผู้ชายส่วนใหญ่จะเป็นงานนอกบ้านซึ่งเป็นงานที่ต้องใช้กำลัง เช่น ไปโรงนา ไถนา ล้อมรั้ว ต้อนวัวควายกลับบ้าน ตัดไม้ สร้างบ้าน เป็นต้น ส่วนงานอื่น ๆ ที่สามารถช่วยกันได้ก็จะช่วยกันไป เนื่องจากชาวปากเกยะญูจะนับถือวิญญาณบรรพบุรุษทางฝ่ายหญิง ครอบครัวจึงถือวิญญาณบรรพบุรุษทางฝ่ายหญิงหรือฝ่ายแม่ด้วย แม้ว่าการสร้างบ้านเป็นหน้าที่ของผู้ชาย แต่จะถือว่าบ้านจะ

เป็นของฝ่ายหญิง หากสามีตายไม่ต้องรื้อบ้านทิ้ง แต่ถ้า  
ภรรยาตายจะต้องมีการรื้อบ้านทิ้ง

การแต่งกายปัจจุบันกลุ่มกะเหรี่ยงยังคงสวมใส่  
เครื่องแต่งกายประจำผู้ชาย ในวิถีชีวิตยังคงรักษาลักษณะร่วม  
ที่แสดงออกถึงสถานะของหญิงสาวและแม่หญิงแม่เรือน  
 เช่นเดียวกัน คือหญิงทุกวัยที่ยังไม่ได้แต่งงาน ต้องสวมชุด  
 ယากรองข้อเท้าสีขาว เมื่อแต่งงานแล้วจะต้องเปลี่ยนมา  
 สวมใส่เสื้อ และผ้าถุงคลุมท่อนกันเท่านั้น ห้ามกลับไป  
 สวมใส่ชุดยกกระซิบขาว ส่วนผู้ชายทั้งกลุ่มกะเหรี่ยงโป๊ะ และ  
 สะกอ แบบจังหวัดภาคเหนือมักสวมใส่กางเกงสีดำ สีน้ำเงิน  
 ศิกรรมท่า ในแนบจังหวัดตาก อำเภอหล่ม จังหวัดลำพูน  
 อำเภอตอยเต่า จังหวัดเชียงใหม่ มักสวมผ้าสไห่รัง  
 ลักษณะผู้ชายวัยหนุ่มใช้สีแดงทุกกลุ่ม แต่มีลวดลาย  
 มากน้อยต่างกัน ผู้ชายสูงอายุจะสวมเสื้อสีขาว การแต่งกาย  
 ของกะเหรี่ยงที่ยังคงสวมใส่เครื่องแต่งกายประจำผู้ชาย  
 ในวิถีชีวิตปกติมีเพียงกลุ่มโป๊ะและสะกอเท่านั้น ส่วนกลุ่ม  
 ยะยา และสองสูนไม่สวมใส่ชุดประจำผู้ชายในชีวิตประจำวันแล้ว  
 กระหรี่ยงแต่ละกลุ่มนอกจากจะมีการแต่งกายที่แตกต่าง  
 กัน กระหรี่ยงกลุ่มเดียวกันแต่อยู่ต่างพื้นที่ก็มีลักษณะการ  
 แต่งกายไม่เหมือนกันด้วย เช่น กะเหรี่ยงโป๊ะแบบอำเภอ  
 แม่สะเรียง จังหวัดแม่ฮ่องสอน แต่งกายมีสีสันมากกว่า  
 แบบอำเภอยอด จังหวัดเชียงใหม่ หญิงกะเหรี่ยงสะกอแบบ  
 จังหวัดแม่ฮ่องสอน และอำเภอแม่แจ่ม จังหวัดเชียงใหม่  
 แตกต่างเสื้อมีลวดลาย หลากหลาย และละเอียดมากกว่า  
 แบบจังหวัดตาก หรือกะเหรี่ยงโป๊ะแบบจังหวัดราชบุรี  
 มีลวดลายตกแต่งเสื้อผ้าแตกต่างจากแบบภาคเหนือ  
(Sawadee, n.d.)



ภาพที่ 2 การแต่งกายกะเหรี่ยงสะกอ วัดพระบาทห้วยต้ม  
 อ่ำเกอสี จังหวัดลำพูน

ที่มา: Ratanakul & Burusphat, 1995



ภาพที่ 3 การแต่งกายของหญิงสาวที่ยังไม่ได้แต่งงาน  
 จังหวัดแม่ฮ่องสอน

ที่มา: Department of Social Development and Welfare,  
 Ministry of Social Development and National Security, 2012



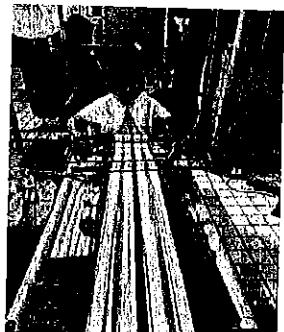
ภาพที่ 4 การแต่งกายของหญิงแม่เรือน จังหวัดแม่ฮ่องสอน  
 ที่มา: Department of Social Development and Welfare,  
 Ministry of Social Development and National Security, 2012

การทอผ้าจากวิถีชีวิตดั้งเดิมจะมีการทอผ้าเข็น  
 ใช้เอง มีขั้นตอนการทอมีรายละเอียดตั้งแต่การเตรียม  
 เส้นด้าย ชาวกะเหรี่ยงจะใช้ด้ายที่ทำจากใบฝ้ายที่ทุก

ครัวเรือนได้ปลูกไว้ นิยมปลูกฝ่ายพื้นเมืองแบ่งเป็นสองชนิดคือ ฝ่ายดุ่นเป็นฝ่ายที่มีปุยเป็นสัน้ำตาลอ่อน ฝ่ายขาว เป็นฝ่ายที่มีปุยสีขาว มีฝ่ายหลวงและฝ่ายน้อย นำฝ่ายมากบ้านให้เป็นเส้นด้าย จากนั้นนำไปเย็บสีด้วยสีธรรมชาติ ได้แก่ สีเหลือง จากขมิ้น (เสียง) สีกรมท่า จากคราม (นอข่า) เพียร์ต้องอ่อน จากเปลือกเพกา การเย็บสีจากธรรมชาติ จะมีวิธีแตกต่างกันไปตามเทคนิคใช้สีติดติด เก็บขี้น้ำต้องผสมปูนแดงที่กินกับหมาก หรือปูนขาว ข้อห้ามในการเย็บห้ามเย็บผ้าในวันขึ้น 15 ค่ำหรือแรม 15 ค่ำ ห้ามเย็บผ้า ในวันที่มีคนตายในหมู่บ้าน ห้ามเย็บผ้าในขณะที่ตั้งครรภ์ จนกว่าจะคลอดบุตร หลังจากที่เย็บผ้าแล้วเตรียมนำมาขึ้นเครื่องหอ เครื่องหอจะเป็นการหอด้วยกีเอوا การหอแบบมัดเอวผ้าจะมีหน้าแคบ ถ้าต้องการผึ้นให้ญี่ก็จะนำมาต่อ กับ ประกอบเป็นผืนผ้าแบ่งเป็นการหอแบบผ้าพื้นธรรมชาติหรือการหอลายขัด หอเป็นลวดลาย



ภาพที่ 5 การหอผ้าด้วยกีเอวญี่งแม่เรือน



ภาพที่ 6 การหอผ้าด้วยกีเอวญี่งที่ไม่ได้แต่งงาน

ผ้าที่หอด้วยกีเอวสามารถประดิษฐ์ลวดลายในเนื้อผ้า ลวดลายลับสี ลวดลายจาก ลวดลายขิด ลวดลายแทรกวัสดุอื่นมีความละเอียดสวยงาม ตีสันสติสี การตกแต่งอีกรูปแบบหนึ่งคือการปัก ประดิษฐ์ลวดลายเป็นการทำลวดลายปักบนผืนผ้าให้สวยงามด้วยการปักจากลูกเกด้วยจากเส้นด้าย ส่วนใหญ่จะเป็นกะหรี่ยงสะกอ ส่วนใหญ่จะกะหรี่ยงปักกุดแต่งด้วยการทำมากกว่าการปัก ลวดลายปักประดิษฐ์ของชาวสะกอ ส่วนใหญ่เป็นการลอกเลียนจากธรรมชาติ ลักษณะลวดลาย จากการสัมภาษณ์ นางก้าลญาพ้าช์ 仁 วนัชชาญสิน ชาวกระหรี่ยงสะกอ อำเภอ ก้าลญาณิวัฒนา จังหวัดเชียงใหม่ อายุ 41 ปี วันที่ 10 มิถุนายน 2562 กล่าวว่า ลวดลายผ้าปักของกลุ่มสะกอ ได้แก่ ลายสิ่ง หรือลายตัวบุ้ง ลายที่ลูกค ลายกระบอกน้ำเต้า ลายกะปอจื๊อ ลายชาแมงมน ลายเจ๊เป ลายผีเสื้อ ลายพะໂಡກ ลายญูเหลื่อม ลายเบนหรือ ลายผีเสื้อตัวเมีย ลายเบគา ลายผีเสื้อตัวผู้ ลายเสือกอช่าพอ ลายดอกมะเขือพวง ลายเกือเปห่มื่อนีอ ลายเกือเปเพล่อ ลายมะเขือพวง ลายชะแล็ช ลายแบ่ง ลายเมี่ยง ลายเมี่ยงก้อ ลายแก้วนีม ลายเขมี่ก้อ ลายดอกขา สามารถแสดงลวดลายปักของกลุ่มสะกอ ได้ดังต่อไปนี้



ลายเจ๊เป ลายผีเสื้อ



ลายสิ่งลายตัวบุ้ง



ลายกะปอจื๊อ

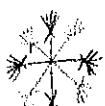
ภาพที่ 7 ลวดลายการหอผ้าลายต่างๆ



ลายพะໂດກ ลายญูเหลื่อม



ลายผีเสื้อตัวผู้

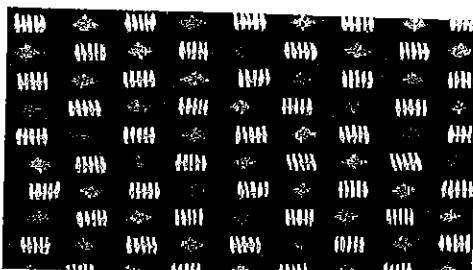


ลายเบนหรือ ลายเมีย

ภาพที่ 8 ลวดลายการหอผ้าลายต่างๆ

ສາດລາຍປັກຄຸນນີ້ສ່ອງຄົງວິທີກາຣດຳຮັງຈິວທີ່ຜູກພັນກັບວິທີຮຽມຊາດີ ຄວາມອຸດນສົມບູຮົນກາຣນຳສິ່ງຮອບຕ້ວມາອັກແບບນື່ນຜ້າມີສັນສວຍງາມລວດລາຍສ່ອງຄົງກາຣເທຣມຊາດີຄວາມອຸດນສົມບູຮົນຂອງທະພາກຮຽມຊາດີກາຣເທຣມຊາດີທີ່ເຂົ້າກັນວ່າຮຽມຊາດີ ກັບມຸນຍົງສາມາກອຍູ້ຮ່ວມກັນໄຟດ້ວຍຄວາມສົມຄຸລ ເໜ່ນມີປໍາ ມີຄໍາຫາໃສມີຜູ້ທີ່ຢືນກົດໝາຍ ແລະບັງເຂົ້າວ່າສິ່ງສັກດີສິ່ງສັກດີຕູ້ໃນສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ຄອຍປັກປັກຮັກໃຫ້ອູ້ຍື່ນເປັນສຸຂ ລວດລາຍປັກຜ້າຂອງກະເໜີງກຸມສະກອກ ອຳເກອກກັດໝາຍນີ້ວັນນາຈັງຫວັດເຂີຍໃໝ່ ມີລວດລາຍທີ່ປັກດ້ວຍລູກເດືອຍ ຜ້າຍສີ ມີຄວາມໝາຍຮວບຮຸມໄດ້ທັກລວດລາຍດັ່ງຕ່ອໄປນີ້

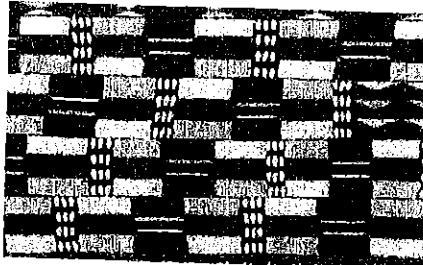
1. ລາຍດອກມະເຂື້ອພວງ ລາຍເສື່ອກອ່າພອ ພາຍຕຶງຄອບຄັວ່າທີ່ມີລູກຫລານຫລາຍຄານ ຄອບຄັວ່າທີ່ມີຄວາມສຸຂມີຮູານະຕີ ມີພັສັງ ປ້ອງກັນຄັດຕູ ເປັນສັນລັກຂອນໃນກາຣສືບທອດຂໍາຍເພົ່າພັ້ນງົງທີ່ດີເໜີມາມະເຂື້ອພວງ



ກາພີ່ 9 ຜ້າຫອດຳນັກກັດໝາຍນີ້ວັນນາ ລາຍດອກມະເຂື້ອພວງ

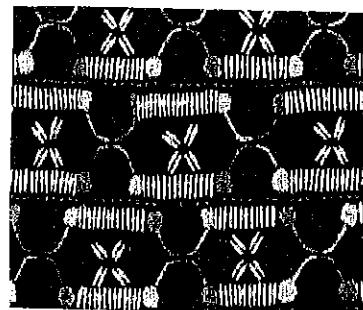
ລາຍເສື່ອກອ່າພອ

2. ລາຍເກ່ອເປັນມື່ອນື່ອ ພາຍຕຶງຄວາມເປັນຜູ້ທີ່ຢືນຕ້ອນມີຄວາມຄົດຮູ້ຈັກກາຣພື້ນາຕານເອງ ລະເີຍຄອບຄອບ ສີທີ່ໃໝ່ປັນມີ 4 ສີຄື່ອ ສີແಡັງ ສີເໜືອງ ສີຂາວ ສີດຳ ອົກທັ້ງໝາຍຕຶງຜູ້ທີ່ຢືນທີ່ຂຶ້ນນຳລູກຫລານເຂົ້ວດ ເຂົ້າໂບສົດໃຫ້ມີຄຸນຮຽມ ເປັນຜູ້ທີ່ເຂັ້ມແຂງກາຍນອກແລ້ວດູ່ອ່ອນໂຍນກາຍໃນ



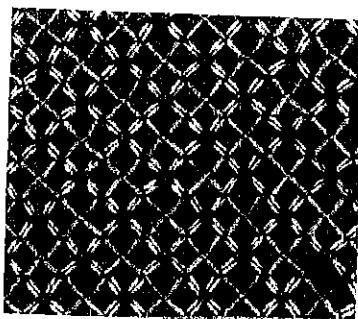
ກາພີ່ 10 ຜ້າຫອດຳນັກກັດໝາຍນີ້ວັນນາ ລາຍເກ່ອເປັນມື່ອນື່ອ

3. ລາຍເກ່ອເປັນລ່ອທີ່ອເກ່ອເປັນລ່າຍມະເຂື້ອພວງສ່ອງຄວາມເປັນນ້ຳໜຶ່ງໃຈເດືອກກັນຫາກະເໜີງ ຈະໃໝ່ກາພາບູດ ກາຣຮູ້ຈັກກັນເໜືອນຄອບຄັວເດືອກກັນ ລະເີຍດຮອບຄອບ ສີທີ່ໃໝ່ປັກລູກເດືອຍ ສົມື່ຄວາມຫລາກຫລາຍ ອົກທັ້ງຈະປັກລວດລາຍເປັນວົງກລມຮຸມກັນເປັນວົງ

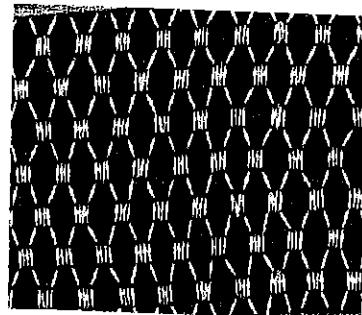


ກາພີ່ 11 ຜ້າຫອດຳນັກກັດໝາຍນີ້ວັນນາ ລາຍເກ່ອເປັນລ່ອທີ່ອເກ່ອເປັນລ່າຍມະເຂື້ອພວງ

4. ລາຍະເວີ້ຈ ເປັນລາຍຜ້າທີ່ແສດງເຖິງຄວາມມີຕາຄວາມລະເວີ້ຈ ຜູ້ທີ່ສົມໃສ່ຈະແສດງຕຶ້ງຄວາມອ່ອນໂຍນສ່ວນໃໝ່ຈະໃສ່ໃນງານນັກຄລ ເຂົ້ນວັນແຕ່ງງານ ຜູ້ເຫຼົາຜູ້ແກ່ເຂົ້າວ່າຫຍຸງສາວັດໄດ້ໃສ່ຜ້າປັກຫຼຸດນີ້ຈະມີຄວາມຈົງຈົງເຮັດໃນຄອບຄັວ ລູກເດືອຍແລະດອກໄມ້ ແມ່ນອກາຣແຕກຫັ່ງຂໍາຍພັນງົງ

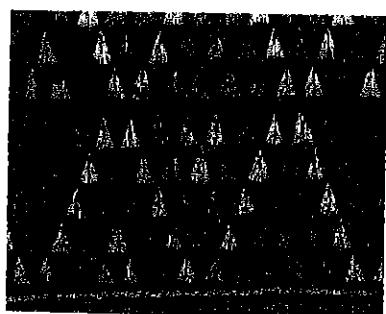


ภาพที่ 12 ผ้าห่อสำหรับผู้ชายวัยรุ่น ลายชะแย่ ลายลูกเดือย และดอกไม้ร้า



ภาพที่ 14 ผ้าห่อสำหรับผู้ชายวัยรุ่น ลายเข้มข้อ ลายดอกขบาก

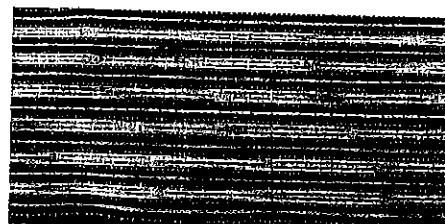
5. ลายโยยอ้อก ลายเกล็ดนิ่ม ตัวนิ่มนเป็นสัตว์ที่อยู่ใน เกล็ดนิ่มของป่าเก่าญอ ใช้เป็นยารักษาโรคได้อีกทั้งป้องกันภัยพืชพืช เครื่องราง ผู้ที่สวมใส่ลายเกล็ดนิ่มนจะอายุยืนไม่เจ็บไม่ไข้ มีสุขภาพดี



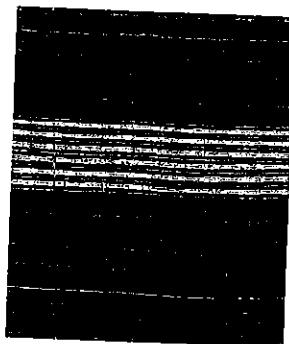
ภาพที่ 13 ผ้าห่อสำหรับผู้ชายวัยรุ่น ลายโยยอ้อก ลายเกล็ดนิ่มน

6. ลายเข้มข้อ ลายดอกขบาก หมายถึง ความเป็นระเบียบเรียบร้อยความหนักแน่นในการดำรงชีวิตไม่หลงเชื่อคนง่าย ซึ่งสัตย์ต่อตนเองและผู้อื่นไม่ว่าต่อหน้าหรือ ลับหลัง เลียนแบบลายมาจากการลัดอกขบากที่มีสีกลีบขี้นด้วยลูกเดือยสีและอาจมีเกรสรูปเป็นหลัก แสดงถึงความหนักแน่นการเป็นผู้นำที่กล้าหาญ เชื่อมั่นในการปฏิบัติหน้าที่เสียสละแม้จะต้องเสียเลือดก็ยอมเพื่อชาติ และชนเผ่า

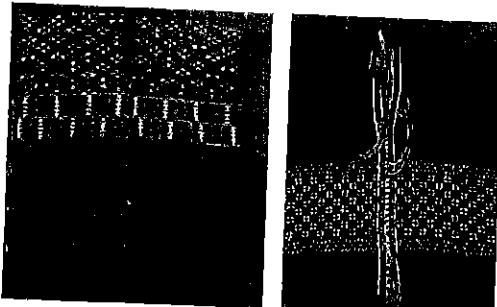
นอกจากความสวยงามของ เทคนิคการจัก การชิด การกล่าว การปัก บนผืนผ้าของชาวKarenเรื่องแล้วยังมี เทคนิคการมัด ที่ชาวKarenเรียบง่าย และง่ายต่อการตัด ที่มัดหมีย้อมว่า ลูคิ หรือ หลีคิ (ลู-หลี หมายถึง สันดาย, กิ หมายถึงการมัดเป็นปลา ๆ หรือเป็นปล่อง ๆ) การเรียกผ้าชินที่ทอดลับคลายมัดหมีว่า หนีคิ หรือนินได (หนี-นี หมายถึงผ้าถุง) 漉คลายมัดหมีในกลุ่มภาษาเรียกจะใช้ เพียงประกอบ ในผืนผ้าชินของหญิงแต่งงานแล้วเท่านั้น เทยมีการใช้คลายมัดหมีในสร่างผู้ชาย แต่ในปัจจุบันจะลดน้อยลงไป กลุ่มสะกอนนิยมใช้คลายมัดหมีแตกต่างจากผ้าชินภาษาเรียบง่ายไปโดยจะเห็นได้จากเนื้อที่ที่แทรกลับลงไปถึงหลังร้า แต่ละร้ากว้าง 5-6 เซนติเมตรและยังเพิ่มร้า ขนาดเล็ก ๆ หลับลงไปเป็นช่วงตามแต่ผู้ห่อจะเห็นว่าสวยงาม ส่วนใหญ่นิยมย้อมด้วยสีจากต้นโคก



ภาพที่ 15 ผ้าห่อเทคนิคการมัดหมี สำหรับผู้ชายวัยรุ่น



ภาพที่ 16 ผ้าหอเทคนิคการมัดหมี่ อำเภอแก้กัลยาณิวัฒนา



ภาพที่ 17-18 ผ้าหอสตรีที่แต่งงานแล้ว ของชาวกะเหรี่ยงสะกอ  
และกะเหรี่ยงโป

(ภาพถ่ายกระเที่ยงโป ภาพจาก กะเหรี่ยงสะกอ)



ภาพที่ 19 การแต่งกาย ของชาวกะเหรี่ยงโป

ที่มา: Department of Social Development and Welfare, Ministry  
of Social Development and National Security, 2012



ภาพที่ 20 การแต่งกาย ของชาวกะเหรี่ยงสะกอ อำเภอแก้กัลยาณิวัฒนา  
จังหวัดเชียงใหม่



ภาพที่ 21 การออกแบบดิจัลส์ต์ลงร่างที่นำไปใช้ใน Royalty

เทคนิคของการสร้างสุขภาพลักษณ์ต่าง ๆ บนผืนผ้า ในปัจจุบันกระแสแฟชั่นการใช้ประโยชน์จากผ้าทอ สะท้อนให้เห็นถึงความรักในธรรมชาติ เม้นผ้าที่สวยงามแล้ว ปลดปล่อย อันธาร์กษ์ธรรมชาติ ดังนั้น ผู้ที่ยินดีเห็นความสำคัญ ของผืนผ้า ก็เรียกว่า ยังคงตอบโจทย์กระแสความนิยมใน ปัจจุบัน ผ่านรูปแบบเสื้อผ้าแนวประยุกต์ ร่วมสมัย ใช้ชีวิต ได้จริง ได้เดินทางสร้างพลังด้วย ไม่เน้นอันธาร์กษ์ ไม่ตามกระแส แฟชั่นวัยรุ่น ไม่เน้นโอกาสพิเศษ มันต์เสน่ห์ผ้าหอยังคงไม่ เสื่อมหาย อีกต่อไป เป็นลูกทุ่งที่ให้สุขหลานที่ไปทำงานที่หัวเมือง กลับมางานต่อภูมิปัญญาแห่งภาษา สีบุหรือองค์ควรรณรู้การทอ สร้างรายได้ ผ่านงานออกแบบร่วมสมัย ผสมแนวอันธาร์กษ์ เป็นสินค้าที่หลากหลาย ยกตัวอย่าง เช่น นำผืนผ้าทอมา ตัดแปลงเป็นกระโปรง ออกแบบและตกแต่งด้วยวัสดุ ธรรมชาติ เป็นสินค้าอีกชนิดหนึ่งที่สร้างรายได้ให้กับชนผ่า พอยู่พอกัน สร้างสรรค์ความสวยงามบนผืนผ้าแห่งชุมชน คงไว้ซึ้งรากที่ทรงคุณค่าต่อถ่ายทอดภูมิป่าโลกภูมิโลกภัยวัฒน์



ภาพที่ 22 การแต่งกายด้วยผ้ากันเหื่องประยุกต์ในชีวิตประจำวัน

บทสรุป

ชนชาติพันธุ์จะเรียง มีวิถีการดำรงชีวิตอย่าง  
เรียบง่าย พึงพาธรรมชาติ จะเห็นได้จากความลaidyที่สวยงาม  
บนผืนผ้าที่ถักทอ จาก ลั่ง มัดหมี่ ย้อมสีธรรมชาติจาก  
เปลือกไม้ เทคนิคการทำด้ายกีเอว รังสรรค์ความลaidyอัน  
เป็นมงคลต่อผู้สวมใส่ ผ่านการสืบทอดทางภูมิปัญญา  
ดั้งเดิมจากบรรพบุรุษ ทำให้ผืนผ้าแห่งชาติพันธุ์จะเรียง  
มีความสวยงาม วิจิตร ทรงคุณค่า ควรต่อการอนุรักษ์  
สืบทอดให้คงอยู่ตลอดไป แต่ด้วยภาวะทางเศรษฐกิจ  
และการเปลี่ยนแปลงของสังคมเมืองในปัจจุบัน มีการ  
เปลี่ยนแปลงของสังคมชนเผ่ากะเหรี่ยงเช่นเดียวกัน  
ปัจจุบันมีushmanเผ่ากะเหรี่ยงในหลาย ๆ พื้นที่มีการทอผ้า  
น้อยลง ผ้าซิ่นที่ใช้สวมใส่ในชีวิตประจำวันนิยมซื้อหา  
จากห้องตลาดมาสวมใส่แทน เพื่อความสะดวกและง่าย  
ต่อการดำเนินชีวิต แต่ก็ยังมีushmanชนกลุ่มกะเหรี่ยงอีกหลายพื้นที่  
โดยเฉพาะกลุ่มกะเหรี่ยงบนดอยสูงที่ยังคงผ้าด้วยตัวเอง  
เพื่อใช้สวมใส่ในครอบครัว และใช้สำหรับพิธีสำคัญตาม  
วัฒนธรรมของชนเผ่า ที่เข้มข้นเรื่องความเป็นมา

ตั้งแต่อดีตในการสร้างสรรค์ความถูกผ้าที่ได้แรงบันดาลใจ  
มาจากธรรมชาติรอบตัวเอง ต้นไม้ ดอกไม้ แมลง สือ<sup>1</sup>  
ความหมายอย่างตรงไปตรงมา นำมาเป็นต้นแบบความถูก  
ที่สืบทับสื้นที่สุดใส่ปราณีตบรรจง เป็นผืนผ้าที่งดงาม  
และยังคงเอกลักษณ์ที่สะท้อนวิถีแห่งชนเผ่าไว้อย่าง  
เหนียวแน่นกว่ากลุ่มชาติพันธุ์อื่นๆ มาจนถึงปัจจุบัน

#### Reference

- Department of Social Development and Welfare,  
Ministry of Social Development and  
National Security. (2012). *Karen*.  
Bangkok, Thailand: kitjakanrongpim  
office.
- Department of Public Welfare Ministry of Labor  
and Social Welfare. (2000). *Tribal fabrics*.  
Bangkok Thailand, thailand: Ramthai  
Place Printing.
- Ratanakul, S. & Burusphat, S. (1995).  
*Ecncyclopedia of Karen ethnic groups*.  
Bangkok, Thailand: Sahathamic  
Printing.
- Sawadee. (n.d.). *Hill Tribes in Thailand*. Retrieved  
from <https://www.sawadee.com/thailand/hilltribes/>